

# Løgtingstíðindi

1980

**Bind B**

Skjøl til løgtingstíðindi

TÓRSHAVN 1982

INNIHALDSYVIRLIT BIND B

	Skjøl til lögtingstíðindi 1980	Løg bls. ting: má
Skjal 1	Landskassaroknskapur 1980/81 .....	
Skjal 2	Skjøl til frágreiðing frá lögmanni á Olavsøku ..	43
Skjal 3 A	Uppskot til fíggjarløgtingslög 1981/82 .....	83
Skjal 3 B	Fylgisskjøl til fíggjarløgtingslög 1981/82 .....	123
Skjal 3 C	Alit til fíggjarløgtingslög 1981/82 .....	327
Skjal 4 A	Lög fyri Interkommunala Renovatiónsfelags- skapin .....	359 10
Skjal 4 B	Rakstrarútreiðslur fyri ruskbrennistøð .....	365 10
Skjal 5 A	Skipan millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi í 1981 .....	375 10
Skjal 5 B	Skipan millum Føroyar og Sovjetsamveldið um sínámillum fiskirættindi .....	381 10
Skjal 6	Skipan millum Føroyar og EEC um sínámillum fiskirættindi í 1981 .....	383 28
Skjal 7	Lán til Telefonverk Føroya Løgtings .....	391 41
Skjal 8 A	Veðhald fyri láni til L/f Mjólkavirkni Búnaðar- manna — Rakstrarroknkapur .....	399 44
Skjal 8 B	— Rakstrarætlan fyri 1981 .....	403 44
Skjal 9	Skipan millum Føroyar og Noreg um síná- millum fiskirættindi í 1981 .....	413 48
Skjal 10	Sínámillum fiskirættindi Føroyar-Island .....	419 51
Skjal 11	Veðhald fyri láni til Føroya Jarðarrá .....	425 68
Skjal 12 A - C	Veðhald fyri láni til Húsalánsgrunnin ...	431 69
Skjal 13	Veðhald fyri láni til SEV .....	443 70

**Lög fyrir Interkommunala  
Renováisonsfelagsskapin**

## LÓG FYRI INTERKOMMUNALA RENOVATÍONSFELAGSSKAPIN

Felagsins navn er L/F. Heimstaðurin er Toftir. Felagið er lutafelag og er skuldbindingin avmarkað fyrir lutaigararnar (sí grein 4).

### **2. grein**

Endamál felagsins er at virka fyrir, at burturkast og annað órudd verður beint burtur, so dálking av umhvørvi heldur uppat, og skipa so fyrir, at lög nr. 48 frá 9.7.1970 um náttúrufriðing verður hildin, og um gjørligt at fáa framleiðslu í lag samb. við frammanfyrinevnda endamál.

### **3. grein**

Allar kommunurnar í Føroyum kunna gerast lutaigarar í felagnum.

### **4. grein**

Lutaigararnir eru ognarar í felagnum í mun til íbúgvatatalið í kommuni, og hava teir ikki, hvørki innanfelags ella uttanfelag nakra ábyrgd av skyldum feiagsins, uttan við tí limagjaldi, ið niðanfyri er ásett.

### **5. grein**

Lutaigararnir rinda til felagið limagjald eftir hesum reglum: Limirnir gjalda a.c. hvønn mánað, undantikið apríl og desember 1/10 av metta samlaða árliga limagjaldinum, soleiðis sum hetta er ásett í figgjarætlanini (sí grein 7). Tá ið roknskaparárið er farið, verður limagjaldið endaliga regulerað.

### **6. grein**

Felagið hevur skyldu at taka ímóti øllum burturkasti. Nevndin hevur heimild at seta nærríteglur hvussu innsavnanin, burturkoyranin og viðgerðin verður skipað.

### **7. grein**

Aðalfundurin, har allir lutaigararnir eiga rætt at móta, er evsta vald í felagnum. Tað er ikki loyvt at geva øðrum lutaigara fulltrú at móta sína vegna. Aðalfundurin verður hildin á hvørjum ári, áðrenn 1. apríl. Fundarboð frá felagnum til lutaigararnar skulu sendast hvørjum einstökum lutaigara skrivliga saman við dagsskrá og figgjarætlan fyrir komandi ár. Nevndin boðar til fundar við tilskilan av tíð, stað og dagsskrá í minsta lagi 14 dagar frammanundan.

Dagsskráin fyrir ársaðalfundin er henda:

1. Framløga av virki felagsins í farna roknskaparári.
2. Framløga av grannskoðaðum ársroknspurum til góðkenningar.
3. Val av nevnd, sí gr. 14.
4. Val av grannskoðara, ið skal vera ríkisviðurkendur.
5. Framløga av fíggjarætlan fyrir komandi ár til góðkenningar.
6. Mál, sum nevndin ella lutaigararnir vilja hava til viðgerðar.

#### **8. grein**

Allir lutaigarar eiga rætt til skrivliga at bera fram uppskot til viðgerðar á aðalfundinum. Hesi uppskot skulu setast á dagsskrá til fyrsta aðalfundin, sum hildin verður í fyrsta lagi 3 vikur aftaná at uppskotið er latið inn.

#### **9. grein**

Eykaaðalfundur verður lýstur, tā ið nevndin ella ein aðalfundur krevur hetta. Ella eisini tā ið lutaigarar, ið til samans hava í minsta lagi 1/4 av atkvøðutalinum skrivliga krevja hetta til viðgerðar av einum evni, ið samstundis verður tilskilað.

#### **10. grein**

Í seinasta lagi 8 dagar undan hvørjum aðalfundi skal á skrivstovu felagsins leggjast fyrir lutaigararnar, dagsskrá og fullfíggjað uppskot, sum leggjast skulu fyrir aðalfundin, og til vanligan aðalfund, eisini ársroknspurum og fíggjarætlan.

#### **11. grein**

Aðalfundurin velur eftir uppskoti frá nevndini ein orðstýrara.

#### **12. grein**

Á aðalfundinum verða öll mál avgjörd við vanligum atkvøðumeiriluta, og hava limirnir eins nógvar atkvøður sum íbúgvær eru í kommununi. Skulu samtyktir gerast um brotingar av felagslóginum ella avtøku av felagnum krevst, at í minsta lagi 3/4 av atkvøðutalinum er umboðaður, og má viðtøka, fyrir at vera gyldug, vera samtykt av 3/5 av greiddum atkvøðum. ER fundurin ikki viðtøkuførur, verður nýggjur fundur 14 dagar seinni, og er hesin yíðtøkuførur utan mun til, hvussu nógvar atkvøður eru umboðaðar. Samtykt skal tó vera við 3/5 av greiddum atkvøðum. Áðrenn aðalfundur sendur hvør lutaigari, fulltrúarváttan til felagsins skrivstovu, har sagt verður frá hvør umboðar limin. Orðstýrarin kannar eftir, at mótt er samb. fulltrúarváttanirnar.

#### **13. grein**

Öll atkvøðugreiðsla fer fram skrivliga, utan so at fundurin velur annan atkvøðugreiðsluhátt.

**14. grein**

Í nevndina verða valdir seks limir, ið sita eitt ár í senn og verða valdir eftir hesum reglum: Norðoyggjar velja ein, Eysturoy velur ein, Streymoy velur ein, Vágarnar velja ein, Sandoy velur ein og Suðuroy veldur ein. Nevndin skipar seg sjálv sjálv við formanni og næstformanni. Fara nevndarlimir frá, kann nevndin sjálv sínmillum fullmanna seg til næsta vanliga árs-áðalfund. Nevndin kann seta stjóra, og meðan eingin stjóri er settur, leiðsluna av felagnum.

**15. grein**

Nevndin heldur fund, so ofta formaðurin ella stjórin halda tað vera neyðugt, ella um ein av hinum nevndarlimunum ynskir tað.

**16. grein**

Eingin avgerð kann verða tikan á nevndarfundi, uttan so at í minsta lagi 5 limir eru á fundi.

**17. grein**

Felagið verður bundið við undirskrift av felagsins stjóra ella 2 nevndarlimum. Til at seta í veð, selja ella keypa fasta ogn krevst nevndarsamtykt. Skjølini skulu undirskrivast antin av nevndarformanninum ella stjóranum. Fundarumrøður og viðtøkur verða skrivaðar í bók, sum verður undirskrivað av öllum nevndarlimunum og stjóra.

**18. grein**

Roknskaparárið er frá 1. januar til 31. desember.

**19. grein**

Á hvørjum vanligum áðalfundi verður valdur 1 grannskoðari til at kanna rcknskapin og meta hann saman við bökurnar, hann skal vera ríkisviðurkendur. Samsýningin til grannskoðara verður avgjörd av nevndini.

**20. grein**

Roknskapurin skal áðrenn 1. mars verða latin frá nevndini til grannskoðaran, sum í seinasta lagi 2 vikur aftaná skal greiða grannskoðanina úr hondum og senda nevndini roknskapin saman við möguligum viðmerkingum.

**21. grein**

Limur kann ikki ganga úr felagnum uttan at hava verið limur í 10 ár. Aftaná hetta tíðarskeið kann hann ganga úr felagnum við skrívliga at boða frá við eitt árs freist til 1. januar í komandi árinum.

**22. grein**

Øll trætumál millum felagsskapin og teir einstóku limirnar verða at loysa við gerðadómi. Felagsskapurin og limirnir nevna upp hvør sín gerðadómara. Kunnu gerðadómararnir ikki greiða trætumálið, verður tað at avgera av einum ástøðumanni, valdur av sorinskrivaranum. Hvørki gerðadómararnir ella ástøðumaðurin mugu vera limir í ella í tænastu hjá felagnum ella nøkrum limi.

Gerðadómurin avger sjálvur, hvør skal gjalda útreiðslurnar, sum standast av honum.

**23. grein**

Svíkur limur skyldu eftir hesi lög og teim ásetingum, sum gjördar verða sambært hesi lög, sum nevndar eru í gr. 5 og 6, kann nevndin döma hann í sekt. Sektin fellur til felagið.

Hvør nevndaravgerð eftir hesi grein kann leggjast undir gerðadóm samb. gr. 22.

Áðrenn avgerð verður tikan um viðurskifti, ið kunnu valda, at limur kemur undir sekt, kann hann krevja, at klagan verður lögð fyrir hann, og eigur hann tá at fáa høvi til annaðhvort skriviliga ella munnliga at flyta fram sína undanførslu.

Soleiðis samtykt á aðalfundi 19. mars 1979 við seinni broytingum til og við aðalfundin 2. des. 1980.

## Rakstrarútreiðslur fyri ruskbrennistøð

1. Rakstrarkostnaður fyri eitt 2,5 t/h-anlegg, ið kann brenna alt ruskið hjá verandi limakommunum.

Ílögur, »K<sub>0</sub>«, til liðugt anlegg, incl. luft-køli-anlegg, men utan fyrireiking til möguliga hitanýtslu

Mið. kr. 27,5

Rentan verður sett til 10% p.a. og afturrind-ingartíðin verður 10 ár, tó soleiðis at fyrstu 2 árinu eru avdráttarfrí.

Lánini verða nýtt sum tørvur er á í byggitíðini og rentuútreiðslurnar í byggitíðini verða sostatt:  
Rentuútreiðslur 1. árið = 0,5 mið. kr.  
Rentuútreiðslur 2. árið = 1,3 mið. kr.

Hesar rentuútreiðslur eru íroknaðar Ílöguni »K<sub>0</sub>«

Roknað verður við annuitetslánum og verða árligu útreiðslur til rentur og avdrátt sostatt:

$$k = K_0 \times \frac{i}{1-(1+i)^n} = 27,5 \times \frac{0,1}{1-(1+0,1)^{-9}} = \text{Mið. kr. } 4,775$$

i = rentan og n = avdráttartíðin í miðal.

Roknað um til útreiðslur fyri fólkið pr. viku,  
verður hetta:

3,25 kr/f/viku.

Sjóvegis flutningur

0,48 kr/f/viku

Posar, landvegisflutningur og innsavnnan

1,67 kr/f/viku

Rakstrarútreiðslur á brennistöðini (arbeiðsfólk  
o.a.)

0,65 kr/f/viku

Rakstrarútreiðslur fyri ruskplássið á Tinghellu

0,15 kr/f/viku

Samlaðu rakstrarútreiðslurnar

4,20 kr/f/viku

**2. Rakstrarútreiðslurnar fyrir eitt 3 t/h-anlegg, ið kann brenna ruskið fyrir allar Føroyar.**

Meiriðløgan fyrir eitt 3 t/h-anlegg í mun til eitt 2,5 t/h-anlegg verður:

Árligu útreiðslur til rentur og avdrátt verða:  
Roknað um til útreiðslur fyrir fólkid pr. viku, verður hetta fyrir:

a) verandi felagslimir:

Um alt fólkid, ið hevur möguleika at brenna í hesi brennistroð, kemur at brenna har, verða samlaðu útreiðslurnar fyrir fólkid:

$$P_{\text{tot}} = (6,20 + 0,45) \times \frac{F_1}{F_{\text{tot}}} = 6,65 \times \frac{28.180}{42.000} = \underline{\underline{4,46 \text{ kr./f/viku}}}$$

$F_1$  = verandi limir í renovatiónsfelagsskapinum  
 $F_{\text{tot}}$  = øll fólk í Føroyum, ið hava möguleika at brenna í støðini.

**3. Rakstrarútreiðslur fyrir eina ruskbrennistroð, ið er fyrireikað til at hitin kann nýtast til upphitingarendamál.**

Um brennistroðin skal fyrireikast til at hitin frá brenningini skal kunna nýtast til eitthvort upphitingarendamál, verður neyðugt at leggja eina dupulta pípuleiðing frá brennistroðini og oman til eina kølistoð, ið t.d. verður sett nær möguligar brúkarar.

Ein tilík kølistoð hevur til endamál at veita allan hitan frá brennistroðini burtur á ein ella annan hátt. Hetta kann vera við at veita hitan út til einhvønn hitabréukara (t.d. sethús) ella/og á sjógv.

Kostnaðurin fyrir eitt tilíkt kölianlegg kann roknast at vera um

Kostnaðurin fyrir eitt luftkölianlegg, ið annars skal til fyrir at veita hitan burtur verður um

Meirkostnaðurin fyrir at fyrireika möguliga hitannýtslu verður sostatt

Árligu útreiðslurnar til rentur og avdrátt av lantøku til endamálið verður

Roknað um til útreiðslur fyrir fólkid pr. viku verður hetta fyrir:

a) verandi felagslimit

b) allar Føroyar

Mið. kr. 3,8  
Mið. kr. 0,66

0,45 kr/f/viku

Mið. kr. 5,0

Mið. kr. 1,5

Mið. kr. 3,5

Mið. kr. 0,608

0,41 kr./f/viku

0,28 kr./f/viku

Samansett yvirlit yvir ílögur og rakstrarútreiðslur fyrir ymiskar loysnir viðvíkjandi felags ruskbrennistöð, er sett upp í 1. talvu.

1. talva.

	Eind	Uttan hitanýtslu		Fyrireika til hitanýtslu	
		1 x 2,5 t/h	1 x 3 t/h	1 x 2,5 t/h	1 x 3 t/h
Ekvistrarútreiðslur	Kr/f/viku	6,20	6,65	6,61	7,06
Eykauðtreiðslur í mun til 1x2,5t/h	"		0,45	0,41	0,86
Ílögur til anlegg	mið. Kr.	27,5	31,3	31,0	34,8
Rakstrarútreiðslur	Kr/f/viku		4,46		4,74
Eykauðtreiðslur íð standast av at fyrireika hitanýtslu	"				0,28

Kr./f/viku = krónur pr. fólk pr. viku.

Til samanbering kann nevnast, at renovatiðsútreiðslurnar fyrir limakommunurnar í Norð-Streym-renovatiðsfelagsskapinum í dag eru 2 kr./f/viku.

Eisini hava vit kannað eftir hvussu útreiðslurnar eru hjá einari kommunu í Danmark við 36.000 íbúgvum, og vísit tað seg at renovatiðnir har kostar 3,65 kr./f/viku. Hetta skal sammetast við útreiðslurnar hjá okkum um allar Føroyar brenna sítt rusk í einum 3 t/h-anleggi, sum verða 4,46 kr./f/viku. Munurin verður um 80 oyru pr. fólk pr. viku og stendst hetta av okkara dýraru innsavnna og stórra anleggskostnaði, sum jú er toknaður í 1980-prísum, meðan tað danska anleggið er frá 1978.

## NOTAT

Vedr.: Konsekvenser af Thorshavns indtræden i det interkommunale selskab.

Ifølge befolkningsstatistik og prognoser vil ændringen i befolknings- og affaldsgrundlaget for forbrændingsanlægget som følge af Thorshavn-områdets eventuelle indtræden i det interkommunale selskab blive som følger, idet der er gjort de samme forudsætninger om befolkningstilvækst

Ifølge befolkningsstatistik og prognoser vil ændringen i befolknings- og affaldsgrundlaget for forbrændingsanlægget som følge af Thorshavn-områdets eventuelle indtræden i det interkommunale selskab blive som følger, idet der er gjort de samme forudsætninger om befolkningstilvækst og vækst i den ugentlige affaldsmængde pr. indbygger som i »Affaldsforbrændingsanlæg-Færøerne. Forundersøgelse for forbrændingsanlæg paa Østerø, juli 1980«.

Saa fremt disse stigninger bliver mindre end her antaget vil den totale vækst i affaldsmængden blive tilsvarende mindre.

	1980	1990	2000
<b>Befolkning:</b>			
Nuværende selskab	27.180	29.790	32.530
Thorshavn-området	14.330	16.080	18.490
<b>Ialt</b>	<b>41.510</b>	<b>45.870</b>	<b>51.020</b>
<b>Affaldsmængde, t/aar:</b>			
Nuværende selskab	8.700	10.600	12.800
Thorshavn-området	4.500	5.700	7.300
<b>Ialt</b>	<b>13.200</b>	<b>16.300</b>	<b>20.100</b>

Saa fremt anlægget udlægges med 1 ovn á 3,0 tons/h i stedet for 2,5 tons/h, vil den resulterende kapacitet ved forskellige driftsformer fremgaa af fig. 1. Ved en tilpasning af driftsformen vil 1 ovn á 3,0 tons/h saaledes give tilstrækkelig kapacitet til at ogsaa Thorshavns affaldsmængde kan behandles paa anlægget.

FIG. 1

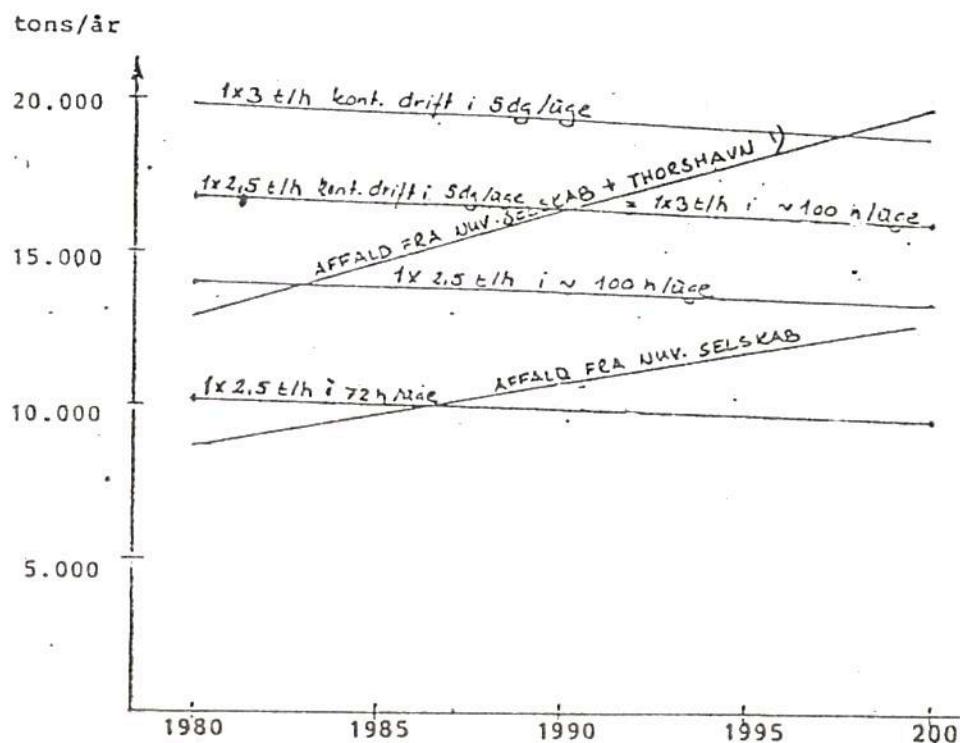


Fig. 1. Forbrændingsanlæggets kapacitet.

1. omfatter her Thorshavn bykommune, Thorshavn udenbys kommune, samt Kirkebø kommune.

En forøgelse af affaldstilførselen og dermed ovnstorrelsen vil endvidere medføre behov for et forøget silovolumen, en større ovnhal samt andre mindre proportionsændringer.

Paa grundlag heraf kan et overslag over anlægsomkostningerne ved et 3-tonsanlæg, svarende til det i den tidligere nævnte rapport foretagne for et 2,5 tonsanlæg, opstilles:

Byggemodning	kr. 1.900.000
Bygningsanlæg	kr. 9.700.000
Maskinelt udstyr	kr. 10.700.000
Diverse	kr. 1.900.000
Administration og projektering	kr. 2.600.000
Uforudseelige udgifter	kr. 3.000.000
Anlægsomkostninger, ialt	<u>kr. 29.800.000</u>

## 5.

**ANLÆGSOVERSLAG (excl. Thorsh. komm.)**

Overslaget er baseret på vore erfaringsmæssige enhedspriser for tilsvarende anlæg samt oplysninger om prisforhold på Færøerne især vedrørende byggemodningsarbejder og byggeri. Udgift til grundkøb er ikke medtaget. I byggemodningsomkostningerne er indregnet etablering af tilkørselsvej, vandforsyning og kloak samt elforsyning incl. transformator. Priserne svarer til prisniveauet medio 1980.

## 5.1.

**FORBRÆNDINGSANLÆG**

Byggemodning	kr. 1.900.000
Bygningsanlæg	kr. 7.500.000
Maskinelt udstyr	kr. 9.100.000
Diverse	kr. 1.900.000
Administration og projektering	kr. 2.600.000
Uforudseelige udgifter	kr. 3.000.000
<b>Ialt</b>	<b>kr. 26.000.000</b>

## 5.2

**VARMEFORSYNINGS- OG KØLEANLÆG**

Rørledning (dobbelt)	kr. 3.450.000
Køleanlæg samt øvrigt maskinelt udstyr	kr. 450.000
Administration og projektering	kr. 600.000
Diverse & uforudseeligt	kr. 500.000
<b>Ialt</b>	<b>kr. 5.000.000</b>

Overslaget for forbrændingsanlæg samt etablering af en mulig varmeforsyningskilde for Runavík bygd (incl. køleanlæg paa havnen) bliver saaledes paa i alt **31.000.000 kr.**

Saaftremt udnyttelsen af affaldets energiindhold først iværksættes nogle aar efter forbrændingsanlæggets i brugtagning, kan i stedet etableres et midlertidigt luftkøleanlæg paa forbrændingsanlægget for en investering paa ca. kr. 1.500.000.